## ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးဝဏ္ဏမောင်လွင် ပဉ္စမအကြိမ်မြောက် ဘင်းမ်စတက်ထိပ်သီးအစည်းအဝေးသို့ ဗွီဒီယိုကွန်ဖရင့်စနစ်ဖြင့် ပါဝင်တက်ရောက် (၃၀-၃-၂၀၂၂ရက်၊ နေပြည်တော်)

နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာန၊ ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးဦးဝဏ္ဏမောင်လွင်သည် ၂၀၂၂ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၃၀ ရက်နေ့၊ နံနက် ၁၀:၀၅ နာရီတွင် သီရိလင်္ကာနိုင်ငံ၊ ကိုလံဘိုမြို့၌ Hybrid စနစ်ဖြင့် ကျင်းပပြုလုပ်သည့် ပဉ္စမအကြိမ်မြောက် ဘင်းမ်စတက်ထိပ်သီးအစည်းအဝေးသို့ နိုင်ငံတော်စီမံ အုပ်ချုပ်ရေးကောင်စီဉ က္ကဋ္ဌ၊ နိုင်ငံတော်ဝန်ကြီးချုပ်ကိုယ်စား နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာန၊ နေပြည်တော်မှ ဗွီဒီယိုကွန်ဖရင့်စနစ်ဖြင့် ပါဝင် တက်ရောက်ခဲ့သည်။

အဆိုပါအစည်းအဝေးသို့ ဘင်းမ်စတက်အဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံများဖြစ်ကြသည့် ဘင်္ဂလားဒေ့ရှ်၊ ဘူတန်၊ အိန္ဒိယ၊ နီပေါ၊ သီရိလင်္ကာနှင့် ထိုင်းနိုင်ငံတို့မှ နိုင်ငံ့ခေါင်းဆောင်များနှင့် ဘင်းမ်စတက် အတွင်းရေးမှူးချုပ်တို့ ပါဝင် တက်ရောက်ခဲ့ပါသည်။

အစည်းအဝေးတွင် ဘင်းမ်စတက်အလှည့်ကျဉ က္ကဋ္ဌဖြစ်သည့် သီရိလင်္ကာနိုင်ငံမှ သမ္မတ ဂိုတာဘာယာ ရာဂျာပက်ဆာ (H.E. Gotabaya Rajapaksa) က အဖွင့်မိန့်ခွန်းပြောကြားခဲ့ပြီး အခြား ဘင်းမ်စတက်အဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံများမှ တက်ရောက်လာကြသည့် ကိုယ်စားလှယ်အဖွဲ့ခေါင်းဆောင်များက မိန့်ခွန်း များ အသီးသီးပြောကြားခဲ့ကြသည်။

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးဝဏ္ဏမောင်လွင်က မိန့်ခွန်းပြောကြားရာတွင် ယနေ့ထိပ်သီး အစည်းအဝေးကို နိုင်ငံတော်စီမံအုပ်ချုပ်ရေးကောင်စီဉ က္ကဋ္ဌ၊ နိုင်ငံတော်ဝန်ကြီးချုပ် ဗိုလ်ချုပ်မှူးကြီး မင်းအောင်လှိုင်ကိုယ်စား ပါဝင်တက်ရောက်ရသည့်အတွက် ဂုဏ်ယူမိကြောင်း၊ ယခုပဉ္စမအကြိမ် မြောက် ဘင်းမ်စတက် ထိပ်သီး အစည်းအဝေးသည် ဘင်းမ်စတက်ပဋိညာဉ်စာတမ်းနှင့် အခြား အရေးကြီးသော သဘောတူညီချက်များ လက်မှတ်ရေးထိုးနိုင်ခြင်းဖြင့် သမိုင်းတွင်မည့် မှတ်တိုင်တစ်ရပ်ကို စိုက်ထူနိုင်သည်ဖြစ်ရာ အောင်မြင်စွာ ကျင်းပနိုင်ရေး ဆောင်ရွက်ပေးခဲ့သည့် အိမ်ရှင် သီရိလင်္ကာနိုင်ငံကို ချီးကျူးဂုဏ်ပြုကြောင်း၊ ယခုကဲ့သို့ ဘင်းမ်စတက်ပဋိညာဉ်စာတမ်းကို အတည်ပြုလက်မှတ်ရေးထိုးနိုင်ခြင်းသည် ဘင်းမ်စတက်အဖွဲ့ကြီးအား စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းကို အခြေပြုသည့် အဖွဲ့အစည်းအဖြစ်သို့ ရောက်ရှိစေခဲ့ကြောင်း၊ ဘင်းမ်စတက် ပဋိညာဉ် စာတမ်းသည် အချုပ်အခြာအာဏာ တန်းတူရည်တူရှိမှု၊ ပြည်တွင်းရေး ဝင်ရောက်မစွက်ဖက်မှု၊ ငြိမ်းချမ်းစွာ အတူ ယှဉ်တွဲနေထိုင်မှု၊ အပြန်အလှန်လေးစားမှုနှင့် တူညီဆန္ဒအပါအဝင် လက်ရှိကျင့်သုံးလျက်ရှိသည့် ဘင်းမ်စတကာ၏ မူဝါဒများကို ထပ်လောင်းအတည်ပြုထားကြောင်း၊ အချုပ်အခြာအာဏာ တန်းတူ ရည်တူရိုမှုဆိုင်ရာ မူဝါဒသည် အဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံများအကြား ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရာ၌ အပြန်အလှန် စိတ်ချ ယုံကြည်မှုနှင့် အပြန်အလှန်နားလည်ပေးနိုင်မှုကို တိုက်ရိုက်ချိတ်ဆက်ဖြစ်ပေါ်စေကြောင်း၊ ကမ္ဘာ့စီးပွားရေး ကျဆင်းနေချိန်တွင် ဘင်းမ်စတကာ်အဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံ(၇)နိုင်ငံ၏ စုစည်းညီညွတ်မှုဖြင့် "ဒေသတွင်း ကြံ့ကြံခံ နိုင်စွမ်းရှိမှု" ကို အခိုင်အမာတည်ဆောက်နိုင်လဲခဲ့မည်ဟု ယုံကြည်မိတြောင်း ပြောကြားခဲ့ပါသည်။

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးက အကြမ်းဖက်မှုဝါဒသည် လူသားမျိုးနွယ်စုအားလုံးအတွက် လက်မခံ နိုင်သည့်ကိစ္စ ဖြစ်ကြောင်း၊ မည်သူကဖြစ်စေ၊ မည်သည့်နေရာတွင်ဖြစ်စေ၊ မည်သည့်အတွက်ကြောင့်ဖြစ်စေ လုပ်ဆောင်လာသည့် အကြမ်းဖက်မှုဟူသမျှကို မလွဲမသွေရှုတ်ချရမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ သို့ဖြစ်ပါ၍ ဘင်းမ်စတက်၏ "အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ အကြမ်းဖက်မှု၊ နိုင်ငံဖြတ်ကျော်အုပ်စုဖွဲ့မှုခင်းနှင့် မူးယစ်ဆေးဝါး တရားမဝင် ရောင်းဝယ်ဖောက်ကားမှုတိုက်ဖျက်ရေး ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှုဆိုင်ရာ ကွန်ဗင်းရှင်း" သက်ဝင် လာခြင်းနှင့် ယခုထိပ်သီးအစည်းအဝေးတွင် "ရာဇဝတ်မှုခင်းဆိုင်ရာ ကိစ္စရပ် များ၌ ဉ ပဒေပိုင်းဆိုင်ရာ အပြန်အလှန် အကူအညီပေးမှု ဘင်းမ်စတက်ကွန်ဗင်းရှင်း" ကို လက်မှတ် ရေးထိုးနိုင်မှုတို့ကို ကြိုဆိုကြောင်း၊ လာမည့်အလှည့်ကျဉ က္ကဋ္ဌအဖြစ် တာဝန်ယူဆောင်ရွက်မည့် ထိုင်းနိုင်ငံကိုလည်း ဂုဏ်ယူကြောင်းနှင့် မြန်မာနိုင်ငံအနေဖြင့် အပြည့်အဝ ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်သွား မည်ဖြစ်ကြောင်း ထည့်သွင်းပြောကြားခဲ့သည်။

ပဉ္စမအကြိမ်မြောက် ဘင်းမ်စတက်ထိပ်သီးအစည်းအဝေးတွင် ဗွီဒီယိုကွန်ဖရင့်စနစ်ဖြင့် တက်ရောက် သည့် အဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံအကြီးအကဲများက ဘင်းမ်စတက်ပဋိညာဉ်စာတမ်းကို လက်မှတ် ရေးထိုးခဲ့ပြီး လက်မှတ် ရေးထိုးထားသည့် စာမျက်နှာကို တီဗွီဖန်သားပြင်တွင် ပြသခဲ့သည်။ နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာန၊ ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးက နိုင်ငံတော်စီမံအုပ်ချုပ်ရေးကောင်စီဉ က္ကဋ္ဌ၊ နိုင်ငံတော်ဝန်ကြီးချုပ် ဗိုလ်ချုပ်မှူးကြီး မင်းအောင်လှိုင် လက်မှတ်ရေးထိုးထားသည့် စာမျက်နှာကို အခြားအဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံများမှ အကြီးအကဲများ ပြသချိန်တွင် တစ်ပြိုင်တည်း ပြသခဲ့သည်။

အဆိုပါထိပ်သီးအစည်းအဝေးတွင် ရာဇဝတ်မှုခင်းဆိုင်ရာကိစ္စရပ်များ၌ ဉ ပဒေပိုင်း အပြန်အလှန် အကူအညီပေးမှုဆိုင်ရာ ဘင်းမ်စတက်ကွန်ဗင်းရှင်း ၊ ဘင်းမ်စတက်အဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံများ၏ သံတမန်သင်တန်း ကျောင်းများအကြား ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရေး နားလည်မှုစာချွန်လွှာနှင့် ဘင်းမ်စတက် နည်းပညာ လွှဲပြောင်းရေး အဆောက်အအုံ တည်ထောင်ရေး နားလည်မှု စာချွန်လွှာတို့ကိုလည်း အတည်ပြု လက်မှတ်ရေးထိုးခဲ့ကြသည်။ အဆိုပါသဘောတူညီချက်(၃)ခုကို မြန်မာနိုင်ငံကိုယ်စား သီရိလင်္ကာနိုင်ငံဆိုင်ရာ မြန်မာသံအမတ်ကြီး ဦးဟန်သူက ကိုလံဘိုမြို့၌ လူကိုယ်တိုင် ပါဝင်တက်ရောက်လက်မှတ်ရေးထိုးခဲ့သည်။

အဆိုပါအစည်းအဝေးတွင် ဘင်းမ်စတက်ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှုကဏ္ဍများနှင့် ကဏ္ဍခွဲများ ပြင်ဆင်သတ်မှတ်သည့် လုပ်ငန်းစဉ်နှင့် ဘင်းမ်စတက်ပို့ဆောင်ဆက်သွယ်မှုမြှင့်တင်ရေး စီမံချက်တို့ကို အတည်ပြုခဲ့သည်။ ဘင်းမ်စတက်ဖွဲ့စည်းပုံအသစ်အရ မြန်မာနိုင်ငံအနေဖြင့် လယ်ယာ စိုက်ပျိုးရေး နှင့်စားနပ်ရိက္ခာဖူလုံရေးကဏ္ဍ၌ ဦးဆောင်နိုင်ငံအဖြစ် တာဝန်ယူမည်ဖြစ်သည်။

အစည်းအဝေးတွင် သီရိလင်္ကာနိုင်ငံသမ္မတ ဂိုတာဘာယာ ရာဂျာပက်ဆာ က ဘင်းမ်စတက် ဉ က္ကဋ္ဌရာထူးကို အလှည့်ကျနိုင်ငံဖြစ်သည့် ထိုင်းနိုင်ငံမှ ဝန်ကြီးချုပ် ပရာယုဒ်ချန်အိုချာ (H.E. General Prayut Chan-o-cha (Retd) )ထံသို့ လွှဲပြောင်းပေးအပ်ခဲ့သည်။

အစည်းအဝေးအပြီးတွင် ပဉ္စမအကြိမ်မြောက် ဘင်းမ်စတက်ထိပ်သီးအစည်းအဝေး ကြေညာစာတမ်း ကို အဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံအားလုံး၏ သဘောတူညီချက်ဖြင့် ထုတ်ပြန်နိုင်ခဲ့သည်။

နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာန နေပြည်တော် ရက်စွဲ၊ ၂၀၂၂ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၃၀ ရက်

## Union Minister U Wunna Maung Lwin participates in the 5th BIMSTEC Summit via Video Conference

## (30-3-2022, Nay Pyi Taw)

On behalf of the Chairman of the State Administration Council and Prime Minister of Myanmar, U Wunna Maung Lwin, Union Minister for Foreign Affairs, participated in the 5th BIMSTEC Summit via video conference from the Ministry of Foreign Affairs, Nay Pyi Taw which was held in Colombo, Sri Lanka in hybrid mode at 10:05 a.m. on 30 March 2022.

The Summit was also attended by the Heads of State/Government of other BIMSTEC Member States which are Bangladesh, Bhutan, India, Nepal, Sri Lanka and Thailand, and the Secretary-General of BIMSTEC.

At the Summit, H.E. Gotabaya Rajapaksa, the President of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka made the opening remarks, and other Leaders of BIMSTEC Member States also delivered their statements.

The Union Minister stated in his statement that it was a great honour to attend the Summit on behalf of Senior General Min Aung Hlaing, the Chairman of the State Administration Council and Prime Minister of Myanmar. He congratulated the Chair, Sri Lanka, for its dedication to convene Fifth BIMSTEC Summit which has set a historic milestone of BIMSTEC cooperation by signing the BIMSTEC Charter and other important agreements. He underscored that BIMSTEC has entered into a new era through the signing of BIMSTEC Charter which ensures BIMSTEC to be a rule-based organization. He mentioned that the Charter has reaffirmed the long-standing principles of BIMSTEC such as the principles of sovereign equality, non-interference in internal affairs, peaceful co-existence, mutual respect and consensus. He highlighted that the principle of sovereign equality has direct correlation with mutual trust, confidence and understanding upon the cooperation mechanism by the Member States. He expressed his confidence that a strong "Regional Resilient" against the backdrop of global economic recession can be built through the collective power of BIMSTEC based on the solidarity of seven Member States of BIMSTEC.

He also underscored that terrorism is unacceptable affront to all humanity and must condemn all acts, methods and practices of terrorism, which cannot be justified under any circumstances, regardless of their motivation, forms and manifestations, wherever and whoever committed. He welcomed the entry into force of "BIMSTEC Convention on Cooperation in Combating International Terrorism, Transnational Organized Crime and Illicit Drug Trafficking" and the signing of the "BIMSTEC Convention on Mutual Legal Assistance in Criminal Matters" during the Summit. He congratulated Thailand for taking responsibilities of the next Chair of BIMSTEC cooperation and assured Myanmar's full support and active cooperation.

At the Fifth BIMSTEC Summit, the Leaders of BIMSTEC Member States signed the BIMSTEC Charter virtually and displayed the signed page on the screen. The Union Minister for Foreign Affairs also displayed the signed page of the Charter by the Chairman of the State Administration Council and Prime Minister of Myanmar H.E. Senior General Min Aung Hlaing simultaneously with other BIMSTEC Leaders.

At the Summit, three legal instruments; BIMSTEC Convention on Mutual Legal Assistance in Criminal Matters, BIMSTEC Memorandum of Understanding on Mutual Cooperation in the Field of Diplomatic Training among the Diplomatic Academies/Training Institutions of the Member States and Memorandum of Association on the Establishment of BIMSTEC Technology Transfer Facility (TTF) were also signed. On behalf of Myanmar, U Han Thu, Myanmar Ambassador to the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka signed those three legal instruments at the Summit in Colombo.

The Summit also approved the reconstituted Sectors and Sub-Sectors of BIMSTEC Cooperation and adopted the BIMSTEC Master Plan for Transport Connectivity. According to reconstituted structure of BIMSTEC, Myanmar will be the Lead Country of Agricultural and Food Security Sector.

Then, H.E. Gotabaya Rajapaksa, the President the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka handed over the chairmanship of BIMSTEC to H.E. General Prayut Chan-o-cha (Retd), Prime Minister of the Kingdom of Thailand.

The Declaration of the Fifth BIMSTEC Summit was issued at the end of the Meeting by consensus.

Ministry of Foreign Affairs Nay Pyi Taw Date, 30 March 2022



